



!! " " " " # "
\* & ! " & ! " 5 # 0
" \$% &

!! " " " "
!! " " " "
; ! " ; ! " 5 <
(!'

=====

% %? . \*
%? . ?

! ) \* +\*! " %

! " # #

3! , 3 , 64 ! & @ 3 1 & , 2

' \* ! / 0 , , \* 0 4 ! & , \$ \* "
\* 0 4 ! & , \* 3 & '
3\* , 3 4 2 , \* \* 0 A , \* ! '
2 3\* , 3 4 2 & he "amended Convention")
- , / , , 0" ! \* . & @ < ! 2
' , 3 0 3! , 3 , 64 ! & @ 3 1 & ,
" CRS MCAA" 9 B

' \* ! " 3 " , \* \* '
\* , \* 4 \* ! ! & # 0 &
4 - " & , \* \* ' & A 0" - &
0 & - ! \* , - , \* \* ' ! # 0 ! & &
&& A 0B

' \* ! 3 & , \* \* ' \* 0 - , A
, 0 ! 4 \* , \* \* ' && & \* ,

2 \* & & , , 0 0 0 < \* \* ' -
4 & \* ! , 0 4 & ! < \* & - , \* \* '
&& \* " C \* ! "< \* & - , \* \* '
& 4 ! 0 0 ! " & \* , & & # - ! 0 B

3 D - \*! ! 4 ! A 0 , \* \* ' - \*  
\* 3 & ! , \* \* ' \* , '% 2'33 & , - A 0 -  
4 \* & ! 4 \* & & B , \* \* ' & A  
\* ! \* & & B  
@ D - \*! ! " & " - A 0 , \* \* ' - \*  
& , \* 3 ! , & \* \* ' '% 2'33 4 ! A 0 -  
A \* 4 ! \* & & B , \* \* '  
% ! ! & , \* \* 3 & , \* \* ' \*  
2'33 , 0 \* (& - C 0 ! < \* ! < \*  
- \* , \* '% 2'33 B \* & - \* ! < , 0 4 ! \*  
' & , ! 0 & < \* ( \* \* & '% , \* 3 &  
, \* \* ' '% 2'33" - \* 0 ! , & 'C & - \*  
3 5 & ! , \* \* ' " \* 0 ! , & '% 2'33" \* ! &  
! 4 & ! < \* - & , B  
/ 0\* , \* \* ' && \* - A ,  
'% 2'33 & \* , '% 2'33 -/ " & 4 A \*  
! , 4 - & , ! < \*  
/ 0\* , \* \* ' && & \* ,  
\* 3 5" / - 0 \* A , \* \* ' & \* , \*  
, \* " & A 4 \* , ! 4 - , \*  
& , 4 ! \* \* ! < \* " - ( C & - \* - \*  
\* 0 '% 2'33 '% 2'33 - ! \* & \* !  
\* & \* " , \* , \* / 0 0 @ &  
\* \* 9 \* - ) \* + ! \* , \* ,

% ! # +\*! " %

% % % % % (! " # # % & '

Déclaration relative à la date d'effet pour les échanges multilatéraux entre autorités compétentes concernant  
4, &

' \*? C/ 0 pris l'engagement d'échanger automatiquement  
Set que, pour être en mesure d'échanger automatiquement  
l'article concernant l'assistance administrative  
qu'amendée par le Protocole modifiant la Convention de  
, E & ( E 'F , \*?G & ,?, \*C il s'est engagé  
/ 0 signé une Déclaration d'adhésion à l'Accord multilatéral  
concernant l'échange automatique de renseignements relatifs aux  
7'. G B

' \*? C " & ,?, ; 28(6), la Convention amendée s'applique  
administrative couvrant les périodes d'imposition qui  
l'année qui suit celle demandée est entrée en vigueur  
ou, en l'absence de période d'imposition, elle s'applique  
! & < " Ejanvier de l'année qui  
laquelle la Convention amendée est entrée en vigueur

Considérant que l'article, \*? ? C \* 4 A  
C ' , \*? \* && e C' assistance administrative  
portant sur des périodes d'imposition ou obligations

' C \* C ! , C l' , < \*  
' < \* , \*? C C ' d'imposition ou des obligations  
juridictions émettrices pour lesquelles la Convention  
d'imposition ou les obligations fiscales ne prennent pas  
B

Reconnaissant qu'une Convention existante pourrait recevoir  
des renseignements relatifs à la Convention amendée et de l'  
concerne des périodes d'imposition ou des obligations  
Convention amendée si les deux Parties déclarent s'en

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à la  
A 4 \* ! , ' article de la Convention amendée e  
pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou de  
dans la Convention amendée si les deux Parties déclarent  
d'effet

Reconnaissant que les renseignements reçus, en vertu  
l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de suivi  
< \* ? , " C , l, ? \* \* \*? C C  
juridiction émettrice a échangé automatiquement des r

Confirmant que la capacité d'une juridiction de trans-  
de l'@rdécl@ Convention amendée et de l'AMAC NCD, ai  
demandes de suivi formulées\* en' applicat\*? ðn de! l'arti  
dispositions de l'AMAC NCD? y compris les p<ériodes?,  
qui y figurent, quelles que soient les périodes d'ir  
\* 4C !, B

/ 0\*? C ' n amendée s'applique conformément au  
NCD pour ce qui concerne l'assistance administrative  
A ; ' , \*? C & \* \*? " C  
périodes d'imposition ou les obligations fiscales  
! ,

/ 0\*? que la Convention amendée s'applique aussi  
\*, ? 5" / 0 A ; ' , \*?  
qui ont fait des déclarations similaires, quelles qu  
& \* < \* \* 4C ! ;" C  
assistance porte sur des demandes de suivi relatives  
NCD pour des périodes de déclaration de la juridiction

J ? .? , ? K\* C C  
/ 0 A ? \* " () % 0 ,  
.? \* \* ' (, \*K9 ?